



588786 - 67 CZ

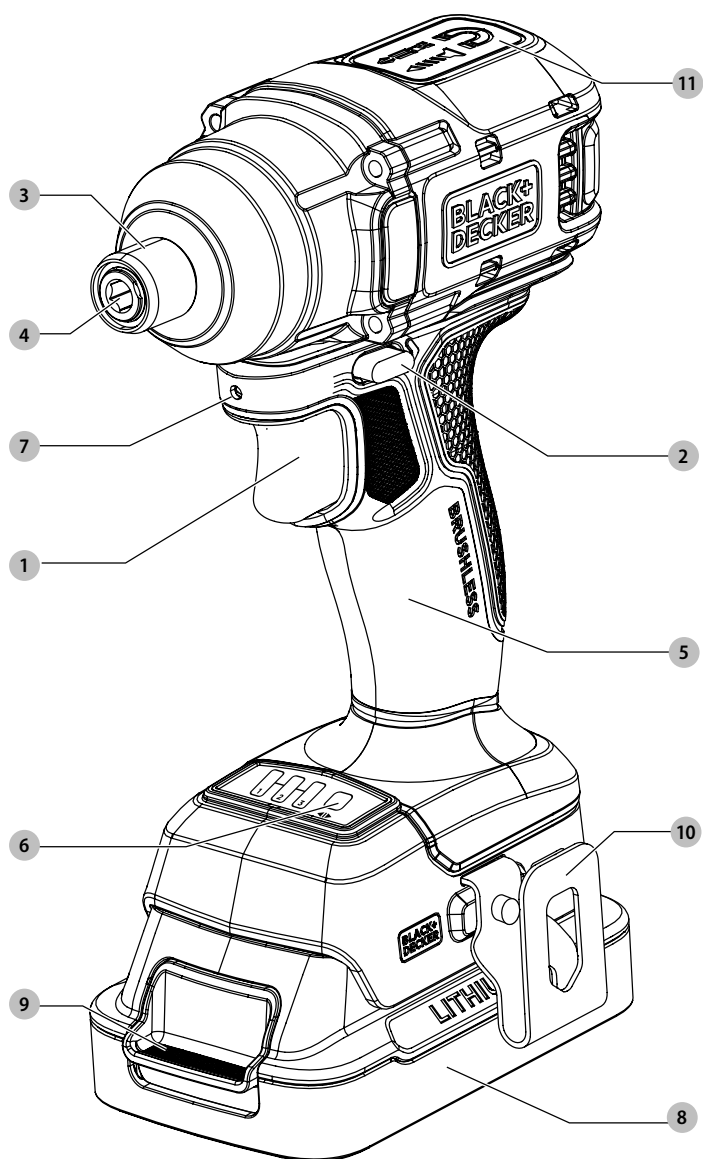


www.blackanddecker.eu

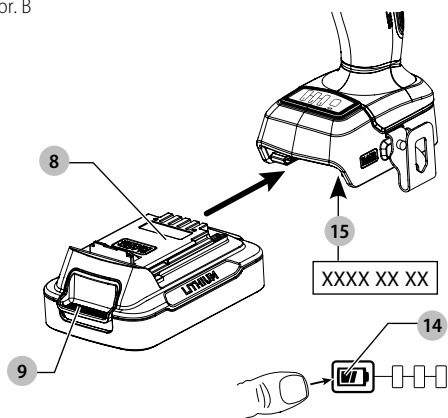
BLIM78

EU: Stanley Black & Decker Deutschland GmbH | Richard-Klinger-Straße 11 65510, Idstein, Germany

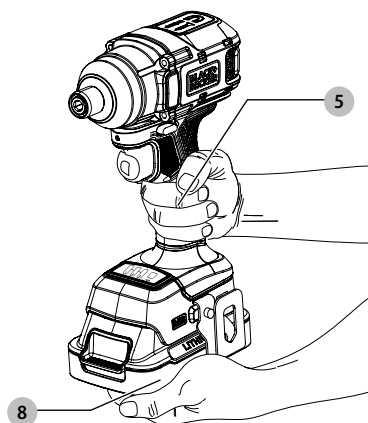
UK: Stanley Black & Decker UK Limited | Meadowfield Avenue, Spennymoor, DL16 6YJ, England



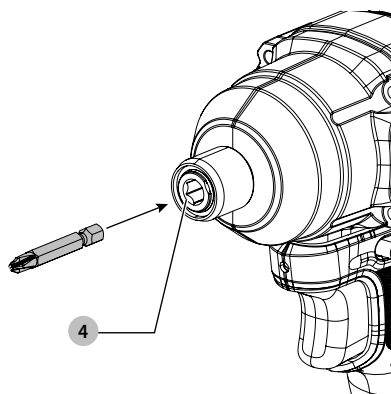
Obr. B



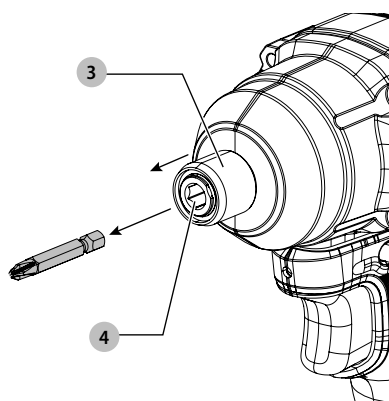
Obr. C



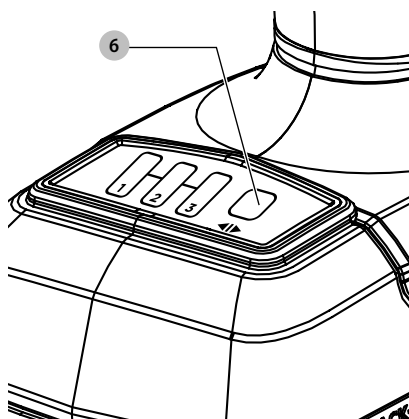
Obr. D



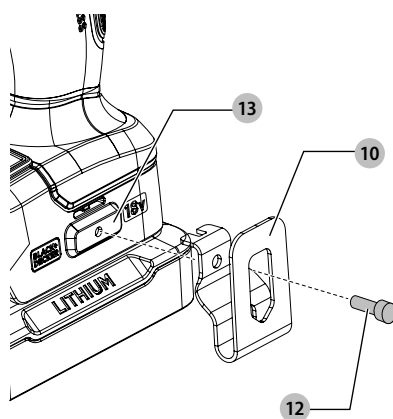
Obr. E



Obr. F



Obr. G



18V AKUMULÁTOROVÝ RÁZOVÝ UTAHOVÁK / ŠROUBOVÁK S BEZUHLÍKOVÝM MOTOREM

BLIM78

Dokumenty dostupné online

www.2helpU.com/DoC/ nebo www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Pro přímý přístup nahradte „xxx“ číslem modelu výrobku uvedeným na štítku výrobku nebo na obalu.

- Návod k použití
- Prohlášení o shodě
- Údaje o emisích výrobku (PED): Informace k hlučnosti, vibracím a prachu (neplatí pro všechny výrobky)



VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, vyobrazení a specifikace v tomto návodu, včetně částí týkajících se baterie a nabíječky obsažených v originálním návodu k nářadí nebo v samostatném návodu k bateriím a nabíječkám. Návody lze pořídit kontaktováním zákaznického servisu (viz zadní strana tohoto návodu).



Technické údaje

BLIM78		
Napětí	V _{DC}	18
Typ		1
Typ baterie		Li-Ion
Otáčky naprázdno		
Režim 1 (lehké rázy)	ot./min	0-900
Režim 2 (normální rázy)	ot./min	0-1900
Režim 3 (vysokorychlostní rázy)	ot./min	0-3200
Maximální utahovací moment	Nm	220
Držák nástrojů	mm	150
Hmotnost (bez akumulátoru)	kg	1,0

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.

▲ NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozcí rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede** k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.

▲ VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.

▲ UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést k způsobení **lehkého nebo středně vážného zranění**.

▲ POZNÁMKA: Označuje postup **nesouvisející se způsobením zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může** vést k poškození zařízení.

▲ Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.

▲ Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

▲ VAROVÁNÍ: Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

VEŠKERA BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1) Bezpečnost v pracovním prostoru

- Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím okruhu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chránič (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

- a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d) **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravy.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- e) **Nepřekávejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivé díly zachyceny.
- g) **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- h) **Nedovoľte, aby vám seznámení s nářadím získané jeho častým používáním povolilo pocit uspokojení a ignorování bezpečnostních principů.** Nedbalý provoz může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba

- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b) **Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo, pokud je to možné, z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
- e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f) **Rezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.

g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět.**

Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.

h) **Udržujte rukojeti a části určené pro úchop čisté, suché a neznečištěné olejem nebo mazivou.** Kluzké rukojeti a části určené pro úchop neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládnutí nářadí při neočekávaných situacích.

5) Použití nářadí napájeného bateriemi a jeho údržba

- a) **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu způsobit požár.
- b) **Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
- c) **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské spunky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
- d) **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Dostane-li se kapalina do očí, ihned si je vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- e) **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- f) **Nevystavujte baterii ani nářadí ohni ani vysokým teplotám.** Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může vést k způsobení výbuchu.
- g) **Postupujte podle pokynů pro nabíjení a nenabíjejte baterii ani nářadí mimo rozmezí teplot stanovených v těchto pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedené rozmezí může způsobit poškození baterie a zvýšení nebezpečí požáru.

6) Servis

- a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečnost provozu elektrického nářadí.
- b) **Poškozené baterie nikdy neopravujte.** Servis baterií může provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní výstrahy pro rázový utahovák/šroubovák - všechny operace

• **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu montážního prvku se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované plochy určené pro úchop. Upevňovací prvky, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.**

• **Používejte při práci ochranu sluchu.** Nadměrná hluknost může způsobit ztrátu sluchu.

▲ VAROVÁNÍ: Rázové utahovávky nejsou momentové klíče. NEPOUŽÍVEJTE toto nářadí k utahování upevňovacích prvků předepsaným utahovacím momentem. Musí být použito nezávislé a kalibrované zařízení pro měření utahovacího momentu, jako je momentový klíč, protože nedotažené nebo příliš utažené upevňovací prvky mohou vést k selhání spoje.

• **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu použijte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést ke ztrátě kontroly.

• **Používejte bezpečnostní brýle nebo jinou ochranu zraku. Při vrtání s příklepem i při vrtání bez příklepu odlétávají úlomky.** Odlétávající úlomky mohou způsobit poranění zraku s trvalými následky.

• **Nepoužívejte toto nářadí dlouhodobě. Vibrace způsobené nářadím mohou být pro vaše ruce a paže nebezpečné.** Používejte rukavice, které zajistí lepší tlumení rázů a omezte působení vibrací prováděním častých přestávek.

• **Při práci dochází k zahřátí nasazeného příslušenství i nářadí.** Proto při manipulaci s tímto příslušenstvím používejte rukavice.

Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobené odlétávajícími částecemi.
- Riziko popálení způsobeného kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobeného dlouhodobým použitím výrobku.

Kompatibilní baterie a nabíječky

Tyto akumulátory a nabíječky lze použít:

Baterie	(kg)
BL1518	0,36
BL2018	0,37
BL2518	0,37
BDL1518S	0,36
BDL2018S	0,37
BDL2518S	0,38
BDL1518	0,36
BDL2018	0,37
BDL2518	0,38
BL4018	0,64
BDL4018S	0,64
BL5018	0,65

Nabíječky
S018B0V1800100
S018B0B1800100
90634973
SSC-250040EU
SSC-250040UK
SSC-200100EU
SSC-200100UK
90599854-02
BDC2A

Viz část nebo návod pro nabíječku/baterii, kde najdete další informace.

Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 Rázový šroubovák
- 1 Návod k použití

POZNÁMKA: U modelů řady N nejsou dodávány baterie, nabíječky a kufry.

POZNÁMKA: Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth®, SIG, Inc. a každé použití těchto značek společností BLACK+DECKER probíhá na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

• Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.

• Před zahájením práce věnujte dostatek času pečlivému prostudování a pochopení tohoto návodu.

Značky na nářadí

Na nářadí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Nedívejte se do zdroje světla.



Používejte ochranu zraku a sluchu.

Umístění datového kódu (obr. B)

Kód data výroby **15** se skládá ze 4místného roku následovaného 2místným týdnem a doplněného 2místným kódem výrobního závodu.

Popis (obr. A)

▲ VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k poškození nebo k zranění.

- 1 Spouštěcí spínač s plynulou regulací otáček
- 2 Tlačítko pro chod vpřed/vzad
- 3 Objímka sklíčidla
- 4 Rychloupínací sklíčidlo
- 5 Hlavní rukojeť
- 6 Volič rychlostí
- 7 Pracovní svítilna
- 8 Baterie
- 9 Uvolňovací tlačítko baterie
- 10 Háček na řemen
- 11 Magnetický držák šroubu/příslušenství

Určené použití

Váš rázový šroubovák BLACK+DECKER BLIM78 je určen k rázovému upevňování a vrtání. Rázová funkce tohoto nářadí je vhodná zejména pro šroubování montážních prvků do dřeva a kovu.

NEPOUŽÍVEJTE ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

ZABRAŇTE dětem, aby se s nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkušení osoby.** Toto zařízení není určeno pro použití nedospělými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto nářadím bez dohledu.

SESTAVENÍ A NASTAVENÍ

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

▲ VAROVÁNÍ: Používejte pouze baterie a nabíječky BLACK+DECKER.

Vložení a vyjmutí baterie z nářadí (obr. B)

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda je baterie 8 zcela nabitá.

Vložení baterie do rukojeti nářadí

1. Srovnejte baterii s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. B).
2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

Vyjmutí baterie z nářadí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie 9 a vytáhněte baterii rázně z rukojeti nářadí.
2. Vložte baterii do nabíječky.

Baterie s ukazatelem stavu nabití (obr. B)

Určitá BLACK+DECKER Baterie STANLEY jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele 14. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

POZNÁMKA: Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

Instalace háčku na řemen (obr. G)

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění používejte háček na řemen **POUZE** k zavěšení nářadí na pracovní řemen. **NEPOUŽÍVEJTE** tento háček na řemen během práce pro uvázání nebo zajištění nářadí k osobě nebo k předmětu. **NEZAVĚŠUJTE** nářadí nad hlavou nebo nezavěšujte na háček jiné předměty.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění zkontrolujte, zda je řádně utažen šroub háčku na řemen.

DŮLEŽITÉ: Při nasazování a snímání háčku na řemen 10 používejte pouze dodaný typ šroubu 12. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen. Háček na řemen může být připevněn k nářadí pouze pomocí dodaného šroubu, a to na levé nebo pravé straně nářadí, což vyhovuje pravákům i levákům. Nebudete-li závěsný háček používat, může být z nářadí demontován.

1. Umístěte háček na řemen na místo pro upevnění příslušenství 13 na základně nářadí.
2. Pomocí šroubováku zajistěte háček na řemen pomocí dodaného šroubu. Nepoužívejte pro tento účel jiné šrouby.
3. Chcete-li háček na řemen přemístit, vyšroubujte šroub, který jej připevňuje k nářadí, a zašroubujte jej na opačné straně nářadí. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

Rychloupínací sklíčidlo (obr. A, D, E)

▲ VAROVÁNÍ: Používejte pouze rázové příslušenství.

Příslušenství, které není určeno pro rázové práce, se může zlomit a způsobit nebezpečnou situaci. Před použitím příslušenství zkontrolujte, zda na něm nejsou praskliny.

POZNÁMKA: Do sklíčidla lze upínat pouze příslušenství s šestihranem 1/4" (6,35 mm) a adaptér 1/2" (12,7 mm).

Před výměnou příslušenství nastavte tlačítko pro chod vpřed/vzad 2 do zajištěné (středové) polohy a vyjměte z nářadí baterii. **Za účelem instalace příslušenství**, úplně zasuňte šestihran příslušenství do rychloupínacího sklíčidla 4 podle obr. D. Příslušenství je zajištěné.

Za účelem odstranění příslušenství odtáhněte objímku 3 od přední části nářadí podle obr. E. Vyjměte příslušenství z rychloupínacího sklíčidla 4.

POZNÁMKA: Vaše nářadí je opatřeno magnetickým držákem nástrojů 11, který umožňuje rychlý přístup a pohodlné uložení šroubů a příslušenství s šestihranem.

POUŽITÍ

Pokyny pro použití

▲ VAROVÁNÍ: Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění toto nářadí vždy vypněte a odpojte baterie před každým nastavením nebo před každou montáží nebo demontáží doplňků a příslušenství. Náhodné spuštění nářadí může způsobit úraz.

Správná poloha rukou (obr. C)

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** držte nářadí pevně a očekávejte nenadálé reakce. Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na hlavní rukojeti 5 a druhou ruku na baterii 8.

Ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad (obr. A)

Ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad 2 určuje směr otáčení pracovního nástroje a slouží také jako zajišťovací tlačítko. Chcete-li zvolit otáčení vpřed, uvolníte spouštěcí spínač a stisknete ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad na pravé straně nářadí. Chcete-li zvolit otáčení vzad, uvolníte spouštěcí spínač a stisknete ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad na levé straně nářadí.

POZNÁMKA: Středová poloha tohoto ovládacího tlačítka zajišťuje nářadí ve vypnuté poloze. Provádíte-li změnu polohy ovládacího tlačítka, ujistěte se, zda je uvolněn spouštěcí spínač.

POZNÁMKA: Při prvním spuštění nářadí po změně směru jeho otáčení se může ozvat cvaknutí. Jde o běžný jev, který neznamená žádnou závadu.

Spínač s plynulou regulací otáček (obr. A)

1. Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte spouštěcí spínač ❶.
2. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spouštěcí spínač.
3. Toto nářadí je vybaveno brzdou. Jakmile bude zcela uvolněn spouštěcí spínač, upínací šestihran se zastaví.
4. Spínač s regulací otáček umožňuje zvolení nejvhodnějších otáček pro aktuálně prováděnou práci. Čím více stisknete spouštěcí spínač, tím vyšší budou otáčky nářadí.

POZNÁMKA: Nepřetržité použití v rozsahu nastavitelných otáček není doporučeno. Mohlo by dojít k poškození spínače.

Pracovní svítidla (obr. A)

Pracovní svítidla ❷ bude aktivována při stisknutí spouštěcího spínače ❶ a automaticky se vypne 15 sekund po uvolnění tohoto spouštěcího spínače. Zůstane-li spouštěcí spínač stisknutý, pracovní svítidla zůstane svítit.

POZNÁMKA: Pracovní svítidla je určena pro okamžité osvětlení pracovního povrchu a není určena proto, aby byla používána jako osvětlení.

Použití (obr., A, C)

▲ UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, zda montážní prvek anebo systém odolají hodnotě momentu vyvíjeného nářadím. Nadměrný moment může způsobit poškození nebo zranění osob.

1. Nasadte pracovní příslušenství na hlavu montážního prvku. Udržujte nářadí v jedné ose s montážním prvkem.

2. Stiskněte spouštěcí spínač ❶, aby došlo k zahájení práce. Uvolněte spouštěcí spínač, aby došlo k ukončení práce.

Vždy proveďte kontrolu utahovacího momentu pomocí momentového klíče, protože utahovací moment je ovlivněn mnoha faktory včetně následujících:

- **Napájecí napětí:** Nízké napájecí napětí způsobené téměř vybitou baterií snižuje hodnotu momentu.

- **Velikost příslušenství:** Nebudete-li používat pracovní příslušenství se správnou velikostí, hodnota utahovacího momentu bude menší.

- **Rozměry šroubu:** Větší průměry šroubů obecně vyžadují vyšší hodnotu momentu. Hodnota utahovacího momentu se bude lišit také v závislosti na délce, kvalitě a koeficientu.

- **Šroub:** Zkontrolujte, zda nejsou závit zaneseny korozi a jinými nečistotami, aby bylo umožněno použití správného momentu.

- **Materiál:** Typ materiálu a kvalita povrchu tohoto materiálu budou také ovlivňovat hodnotu momentu.

- **Doba utahování:** Delší doba utahování povede k zvýšené hodnotě utahovacího momentu. Použití delší než doporučené doby utahování, by mohlo způsobit nadměrné namáhání montážního prvku a jeho přetížení, prasknutí nebo poškození.

Volba otáček (obr. A, F)

Toto nářadí je vybaveno voličem převodových stupňů ❸, který vám umožňuje zvolení jednoho ze tří převodových stupňů.

Zvolte režim na základě provádění práce a regulujte otáčky nářadí pomocí spouštěcího spínače s plynulou regulací otáček ❶.

❶. Volič otáček se skládá ze tří zelených LED, jejichž svícení signalizuje příslušný zvolený režim otáček.

BLIM78

Režim 1	Jedna zelená LED	Lehké rázy	ot./min	0-900
Režim 2	Dvě zelené LED	Normální rázy	ot./min	0-1900
Režim 3	Tři zelené LED	Vysokorychlostní rázy	ot./min	0-3200

POZNÁMKA: Neprovádějte změnu převodů, je-li nářadí v chodu. Před změnou převodů vždy počkejte, dokud se nářadí zcela nezastaví.

1. Za účelem volby režimu 1 (lehké rázy) jednou stiskněte volič rychlosti ❸.

2. Za účelem volby režimu 2 (normální rázy) dvakrát stiskněte volič rychlosti.

3. Za účelem volby režimu 3 (vysokorychlostní rázy) třikrát stiskněte volič rychlosti.

Nedoje-li u nářadí k změně rychlosti, ujistěte se, zda je tlačítko voliče rychlosti nastavené v jednom ze tří režimů.

POZNÁMKA: Po uvolnění spouštěcího spínače se nářadí zastaví. Po opětovném spuštění se nářadí uvede do režimu vysokorychlostních rázů (režim 3).

POZNÁMKA: Dbejte na správnou funkci tlačítka regulace rychlosti a věnujte pozornost odpovídajícím kontrolkám signalizujícím zvolenou rychlost.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění toto nářadí vždy vypněte a odpojte baterie před každým nastavením nebo před každou montáží nebo demontáží doplňků a příslušenství. Náhodné spuštění nářadí může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné.

Čištění

▲ VAROVÁNÍ: Zásah elektrickým proudem a mechanické nebezpečí. Před čištěním výrobku odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo, pokud je to možné, vyjměte baterii.

▲ VAROVÁNÍ: Abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz, udržujte výrobek a jeho větrací otvory (pokud jsou přítomné) vždy čisté. Větrací štěrby lze čistit suchým měkkým nekovovým kartáčem a/nebo vhodným vysavačem. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky.

▲ VAROVÁNÍ: Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.

▲ VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí výrobku nikdy nepoužívejte rozpuštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do výrobku dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část výrobku do kapaliny.

Volitelné příslušenství

▲ VAROVÁNÍ: Protože jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností BLACK+DECKER, nebylo s tímto výrobkem testováno, může být použití takového příslušenství s tímto nářadím nebezpečné. Z důvodu snížení rizika zranění byste s tímto výrobkem měli používat pouze příslušenství doporučené společností BLACK+DECKER.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Rázové příslušenství

▲ VAROVÁNÍ: Používejte pouze rázové příslušenství. Příslušenství, které není určeno pro rázové práce, se může zlomit a způsobit nebezpečnou situaci. Před použitím příslušenství zkontrolujte, zda na něm nejsou praskliny.

Ochrana životního prostředí



Výrobky a baterie jsou recyklovatelné, ale jsou-li označeny tímto symbolem přeškrtnuté odpadové nádoby, nesmí být likvidovány v běžném domácím odpadu. Zajistěte úplné vybití baterií a vyjměte je a je-li to možné, oddělte od tohoto výrobku všechny zdroje světla. Uživatel odpovídá za odstranění osobních údajů z tohoto výrobku. Odpadové materiály potom odvezte do oficiálního sběrného střediska nebo příslušnému prodejci, který jej často převezme zdarma. Obalové materiály musí být zlikvidovány na základě označeného kódu materiálu. Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny mohou být zlikvidovány pouze v případě, nebude-li se příslušný výrobek již dále používat.

Pokyny pro nakládání s odpadovými materiály vám poskytne místní úřad/obec. Chcete-li další informace, navštivte stránky **www.2helpU.com** a naskenujte výše uvedený QR kód.

Záruka

Společnost BLACK+DECKER je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí spotřebitelům záruku 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA a Spojeném království. Požadujete-li reklamaci v rámci záruky, tato reklamáce musí splňovat obchodní podmínky společnosti BLACK+DECKER a prodejci nebo autorizovanému servisu budete muset předložit doklad o zakoupení.

Obchodní podmínky týkající se záruky společnosti BLACK+DECKER v trvání 2 let a adresu nejbližšího autorizovaného servisu najdete na internetové adrese **www.2helpU.com**, nebo kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce Black & Decker na adrese uvedeně v tomto návodu.

Navštivte prosím naše stránky **www.blackanddecker.eu** a zaregistrujte zde váš nový výrobek BLACK+DECKER, abyste mohli být informováni o nových výrobcích a speciálních nabídkách.

Záruka

Společnost BLACK+DECKER důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícím mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku BLACK+DECKER, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ◆ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ◆ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu BLACK+DECKER.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky BLACK+DECKER se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

Navštivte naši internetovou adresu **www.blackanddecker.co.uk** a zaregistrujte si Váš výrobek BLACK+DECKER. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese **www.blackanddecker.co.uk**.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klášteřského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk



ZÁRUČNÍ LIST



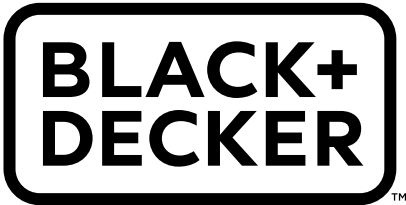
KARTA GWARANCYJNA



JÓTÁLLÁSI JEGY



ZÁRUČNÝ LIST



měsíců



hónap

24



miesiące



mesiacov

	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis





